



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit gesondert beiliegendem Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen



Samstag, 11. 08. 2012

18.00 Uhr: Eröffnung mit Fassanstich

19.00 Uhr: Livemusik mit der Band "RANDY GUITAR"

Sonntag, 12. 08. 2012

10.00 Uhr: Frühschoppen MUSIKVEREIN IHN

12.00 Uhr: Mittagessen, anschließend Kaffee und Kuchen

13.00 Uhr: Musikalische Unterhaltung mit "DJ WINNIE"

15.00 Uhr: Kinderprogramm mit Zauberer MARKUS LENZEN

18.00 Uhr: Ausklang mit den "SCHEIDBERGMUSIKANTEN"

An beiden Tagen steht eine Springburg für unsere kleinen Gäste zur Verfügung

Es freut sich auf ihren Besuch:

FEUERWEHRKAMERADSCHAFT LEIDINGEN



GRENZENLOS FEIERN – AUF DER GRENZE



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

09.08.2012	Doc Morris-Apotheke, Dillingen, Tel: 78000
	Mathilden-Apotheke, Wadgassen, Tel: 06834-41010
10.08.2012	Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel: 77000
	Cristall-Apotheke, Bous, Tel: 06834-770790
11.08.2012	Limberg-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 61777
	Pachtener-Apotheke, Pachten, Tel: 73309
12.08.2012	City-Apotheke Seelbach, Saarlouis, Tel: 4014486
	Nikolaus-Apotheke, Düppenweiler, Tel: 06832-6253
13.08.2012	Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06835-3642
	Vauban-Apotheke, Saarlouis, Tel: 986150
14.08.2012	Apotheke am Gleisdreieck, Dillingen, Tel: 71044
	Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel: 06834-941317
15.08.2012	Löwen-Apotheke, Dillingen, Tel: 78901
	Donatus-Apotheke, Roden, Tel: 80226

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- **der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen** zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis in Dillingen ist das **Caritas-Krankenhaus** in der Werkstraße 3.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg**

- **ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf** zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**

- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.**

- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

i Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

11.08.2012 Dr. Greff, Völklingen, Tel: 06898/22450

12.08.2012 Dr. Spaniol, Saarwellingen, Tel: 06838-92592

15.08.2012 Dr. Schwarz, Dillingen, Tel. 5003767

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

11./12.08.2012

Dr. Ute Maria Staß, Beckingen, Tel: 06835-6084855

15.08.2012

Dr. Sascha Heckmann, Beaumarais, Tel: 62339

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

11./12.08.2012

Dr. Christian Wehberg, Völklingen, Tel: 06898/23895

15.08.2012

Dr. Dirk Breyer, Saarlouis, Tel: 42054

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

11./12.08.2012

Sonia Coco Garcia, Dillingen, Tel: 78949

15.08.2012

Dr. Kerstin Gebhardt, Dillingen, Tel: 77233

i Tierärztlicher Notdienst:

11./12.08.2012

Tierarzt Dr. Markus Weber, Saarlouis, Tel: 461470

15.08.2012

Tierarzt Dr. Göschl, Dillingen, Tel: 71919

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen,
Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren,
Europaallee Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0
oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen:

Dietmar Kaupp

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

Redaktionsschluss-Vorverlegung Mariä Himmelfahrt

Der **Feiertag Mariä Himmelfahrt** am 15. August 2012 macht eine Vorverlegung erforderlich. Der Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt Wallerfangen ist wie folgt:

Freitag, 10. August 2012, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden. Um Beachtung wird gebeten!

Verlag + Druck Linus Wittich GmbH
-Redaktion-



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

■ **Achtung Autofahrer: Das neue Schuljahr beginnt !**

**Nach den Sommerferien geht es wieder los:
Die Schule beginnt.**



In jedem Jahr und für jedes Kind ist die Einschulung ein ganz besonderes Ereignis. Mit Spannung und Interesse gehen unsere Kinder, im wahrsten Sinne des Wortes, neue Wege.

Und auch später, beim Wechsel in eine weiterführende Schule, erweitert sich mit dem neuen Schulweg der Wege-Radius, den sie bewältigen müssen.

In diesem Jahr werden in den Grundschulen der Gemeinde Wallerfangen 72 **Erstklässler** eingeschult.

Weil unsere Kinder als Schulanfänger auch Verkehrsanfänger sind und diese aufgrund ihres Alters und Entwicklungsstandes im Straßenverkehr zu den schwächsten Verkehrsteilnehmern gehören, sind sie auf unsere Rücksichtnahme ganz besonders angewiesen, da sie die Gefahren im Straßenverkehr noch nicht einschätzen können.

Kurz vor der ersten Stunde und auch nach Schulschluss herrscht rund um alle in der Gemeinde Wallerfangen befindlichen Schulen reges Treiben. Kinder laufen eilig zum Bus, möchten schnell mit dem Fahrrad nach Hause oder werden von ihren Eltern mit dem Auto an der Schule abgeholt. In diesem Durcheinander ist es wichtig, dass alle Verkehrsteilnehmer den Überblick behalten. Deshalb meine persönliche Bitte an Sie, als Kraftfahrzeugführer:

Achten Sie durch eine vorausschauende und rücksichtsvolle Fahrweise auf unsere Kinder!

Meine Bitte steht selbstverständlich stellvertretend für die der Eltern und der Polizei und gilt natürlich über das Jahr hinaus. Also, runter vom Gaspedal, damit alle sicher an Ihr Ziel und wieder nach Hause kommen.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

Ausstellung Rathausgalerie



Ab 20. August 2012

Malerei in Acryl und Aquarell

Die Vielseitigkeit und Vielfältigkeit ist bezeichnend für die Werke von Frau Josefine Reinecke. 1949 ist die Hobbykünstlerin in Wallerfangen geboren und gestaltet mit Ihren Werken in Acryl und Aquarell die nächste Ausstellung in der Rathausgalerie.

Bereits seit der Kindheit ist sie fasziniert von der Malerei und widmet sich verstärkt seit 2007 ihrem Hobby. Mit dem nahezu unendlichen Farbenspiel der Aquarellmalerei setzt die ehemalige Einzelhandelskauffrau heute den Schwerpunkt ihres Schaffens. Kreativ zu sein und ein gelungenes Bild in den Händen zu halten, bedeutet für Josefine Reinecke ein Glücksgefühl. Ihre Werke durfte sie bereits bei verschiedenen Ausstellungen präsentieren. So z.B. 2010 bei „Petit Montmatre“ in Berus in der Gemeinde Überherrn sowie 2012 bei Colors of Velsen“ in der Grube Velsen.





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt

eine/n Gemeindebeschäftigte/n für den Gemeindebezirk Kerlingen.

Die/der Stelleninhaber/in ist zuständig für die Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen, Wege, Plätze, Brunnen, Friedhof u.a. im Gemeindebezirk Kerlingen.

Die Tätigkeit wird im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung mit 32 Arbeitsstunden monatlich ausgeübt.

Die Entlohnung erfolgt nach Entgeltgruppe 2 TVöD.

Die/der Bewerber/in sollte zweckmäßigerweise eine abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen Beruf nachweisen können.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Aussagefähige Bewerbungsunterlagen sind bis zum 17. August 2012 an die Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, zu richten.

Wallerfangen, den 06. August 2012

Der Bürgermeister

Günter Zahn

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Günter Zahn, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung

Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Wallerfangen

Gemeinde Wallerfangen

Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 6809- 0

Telefax: 06831/ 6809- 50

Internet: www.wallerfangen.de

E-Mail: info@wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"

Fabrikplatz (Nebengebäude), 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 68090

Telefax: 06831/ 6809-88

Ämter/ Bereiche	Sachbearbeiter	Durchwahl 6809-
Bürgermeister	Herr Günter Zahn	21
Sekretariat	Frau Hermes	21
Hauptamt		
Amtsleiter Hauptamt	Herr Bauer	22
Kinder- und Jugendhilfe	Herr Behr	11
Bildung, Tourismus	Frau Müggenburg	16
Standesamt		
Trauungen, Urkunden, Beglaubigungen	Frau Hettinger	23
Personalamt		
Amtsleiterin Personalamt	Frau Hettinger	24
Personalangelegenheiten	Herr Kiefer	25
Finanzverwaltung		
Amtsleiter Kämmerei	Herr Lay	28
Kämmerei	Herr Kiefer	30
Steuern	Frau Josten	26
Rentenangelegenheiten	Frau Battard	27
Gemeindekasse		
Ein- und Auszahlungen	Frau Dellwo	12
Ein- und Auszahlungen	Herr Heffinger	13
Vollstreckung	Herr Gier	14
Ordnungsamt		
Amtsleiterin Ortspolizeibehörde	Frau Marion	44
Meldewesen, Fischereischeine, Fundamt	Herr Ehl	42
Pässe, Führerscheine	Frau Große	43
Gewerbe, Verkehr, Camping, Freibad	Herr Britzen	46
Hilfspolizeibeamter	Herr Müller	48
Bau- und Umweltamt		
Amtsleiter Bauamt	Herr Caspar	34
Erschließung, Baupläne u.-anträge,	Frau Grosche	37
Bauplanung, Überwachung, Bauhof	Herr Willié	36
Wohnungsverwaltung, Hallenvermietung	Frau Wallerich	35
Liegenschaften, Landschaftspflege	Frau Ritter	33
Friedhofs- und Bestattungswesen	Frau Junk	32
Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"	Fax: 06831/ 6809-88	Tel.: 06831/ 68090
Technischer Leiter	Herr Zenner	6809-80
Mahnwesen	Frau Bettinger	6809-81
Verbrauchsabrechnung, Wertstoffberater	Frau Marion	6809-82
Verbrauchsabrechnung, Wertstoffberater	Herr Schönberger	6809-83

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Ihn

Frau Liesbeth Rudolph, Zum Hatzenbüsch 23,
zur Vollendung des 81. Lebensjahres
am 15.08.2012

Gemeindebezirk Wallerfangen

Herr Horst Friedrich, Theodor-Liebertz-Str. 2,
zur Vollendung des 83. Lebensjahres
am 10.08.2012

Frau Hildegard Weiler, Stettiner Str. 5,
zur Vollendung des 80. Lebensjahres
am 10.08.2012

Frau Hildegard Hahn, Lerchenweg 14,
zur Vollendung des 89. Lebensjahres
am 14.08.2012

Frau Franziska Lay, Hospitalstr. 7,
zur Vollendung des 87. Lebensjahres
am 15.08.2012

Ich hoffe und wünsche, dass Sie im Kreise Ihrer Angehörigen noch recht viele Jahre bei guter Gesundheit und bestem Wohlergehen in der Gemeinde Wallerfangen verbringen dürfen.

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn



■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Rentenanträge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden.

Ansprechpartnerin: Frau Battard, Tel: 06831-6809-27, vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Das Standesamt ist vormittags von 08.00 bis 12.00 Uhr, Montag nachmittags von 14.00 bis 15.30 Uhr und Donnerstag nachmittags von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831-6809-23

Das Friedhofsamt ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.
Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831-6809-32.

Die Gebäude- und Hallenverwaltung ist Montag - Donnerstag vormittags von 8.00 - 12.00 Uhr und Mittwoch nachmittags von 13.30 - 15.30 Uhr geöffnet.
Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831-6809-35

■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Sonntags von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Gruppenführungen auch wochentags nach rechtzeitiger telefonischer Terminvereinbarung:

Klaus KROTTEN	Tel.: 0 68 31/6 09 77
Dieter NIEMEYER	Tel.: 0 68 31/6 25 58
Wilfried THEOBALD	Tel.: 0 68 31/6 11 44.

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837-912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831-680 936

Kinder- und Jugendhilfebeauftragten:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindevwald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835-508222 zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung beim Versichertenberater, Herr Gottfried Sauer, Tel: 06831-73837.

Sprechtage jeden 1. Mittwoch im Monat von 13.30-16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680 950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de

Beigeordnete

Trenz Horst	06831-62449
Schirra Stefan	06831-964597

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Rhoden Herbert)	06837/223
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Larivière Hans Joachim)	06831/62454

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Hans Schuhn, Gisingen, Gaustr. 31 06837/228

Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heiningen Str. 8 06837/1539

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Sicherheit und Ordnung

Die Passbehörde informiert

Reisepässe die bis einschließlich **23.07.2012** beantragt worden sind, können beim Ordnungsamt der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Zimmer 5, abgeholt werden. Der bisherige Reisepass ist mitzubringen. Bei Verhinderung des Antragstellers ist die Abgabe auch an Personen möglich, die den bisherigen Reisepass des Antragstellers und eine schriftliche Vollmacht vorlegen.

Der Bürgermeister als Ortspolizeibehörde
Günter Zahn

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Herbert Rhoden
Tel.: 06837 223



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Hans Joachim Lariviere
Telefon 62454
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK



Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Kreisalarmzentrale Saarlouis 06831-9458870

(Von dort werden die entsprechenden Löschbezirke über Funk alarmiert)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Düren/Bedersdorf

06831-69183 oder 06837-74376

Löschbezirk Gisingen/Oberlimberg

06837-74571 oder 06837-1804

Löschbezirk Ihn/Leidingen/Rammelfangen

06837-7178 oder 06837-74521

Löschbezirk Ittersdorf

06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Kerlingen

06837-1720 oder 06837-909877

Löschbezirk St. Barbara

06831-61720 oder 06831-964597

Löschbezirk Wallerfangen

06831-6373 oder 06831-62759 oder 06831-69542

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen,

Roland Kircher, 06837-1783

Stellvertretender Wehrführer,

Peter Bollbach, 06831-62759

Löschbezirk Wallerfangen

Am **Sonntag, den 12.08.** fahren wir zum Dorffest zu den Kameraden nach Leidingen.

Abfahrt 10:30 mit T-Shirt.

Peter Bollbach, Löschbezirksführer

Löschbezirk Ittersdorf

Am **Donnerstag, den 16.08.2012**, findet die nächste Übung statt. Wir treffen uns um 18.30 Uhr am Gerätehaus.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Freiwillige Feuerwehr Löschbezirk Kerlingen

Am **Sonntag, den 12.08.2012** treffen wir uns in unseren blauen T-Shirts um 10.30 am Gerätehaus und fahren dann nach Leidingen zum Dorffest. Dort besteht dann auch um 12.00 Uhr die Möglichkeit zum Mittagessen. Wer lieber zu Hause essen will, wird aber auch wieder zurück gefahren.

Am **Mittwoch, den 15.08.2012** findet wieder unser alljährliches Familiensommerfest am Gerätehaus statt.

Beginn ist ab 15.00 Uhr, eingeladen sind alle aktiven Kameraden, die Kameraden der Alterswehr, die Jugendwehr sowie alle Helferinnen und Helfer der diesjährigen Kirmes mit Partnerinnen.

Löschbezirksführer A. Jost

Lbz. Ihn-Leidingen-Rammelfangen

Am **Sonntag, den 12.08.2012** fahren wir zum Dorffest nach Leidingen. Treffen ist um 10.30 Uhr am Gerätehaus.

Der Schriftführer

■ LBZ Ihn-Leidingen-Rammelfangen

Herzlichen Dank möchten wir allen Helferinnen und Helfern sagen, die wieder für einen harmonischen und reibungslosen Verlauf unseres **Sommerfest** gesorgt haben. Unser besonderer Dank gilt den zahlreichen Gästen, die uns mit ihrem Besuch unterstützt haben, sowie den Spendern der vielen schönen und leckeren Kuchen, über die wir uns sehr gefreut haben.

»Herzlichen Dank« für die Verbundenheit mit Ihrer Feuerwehr

■ Löschbezirk St. Barbara

Übung

Am **Samstag, dem 11.08.2012** findet unsere nächste Übung statt. Wir treffen uns um 17.00 Uhr am Gerätehaus.

Feuerwehrfest in Leidingen

Am **Sonntag, dem 12.08.2012** fahren wir zu unseren Kameraden nach Leidingen.

Hierzu treffen wir uns um 10.15 Uhr in T-Shirts am Gerätehaus.

Auch die Altersabteilung ist herzlich eingeladen.

Stefan Schirra, Schriftführer

■ Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am **Freitag, den 10.08.2012**, findet um 20.00 Uhr eine Probe für unsere „neuen“ Musiker (Flöte) statt.

Jung und alt

Mediation/ Streitvermittlung



für Paare mit Kindern!

Mediation ist eine Form der Konfliktlösung. Dieses Angebot richtet sich insbesondere an Paare, die sich trennen wollen oder schon getrennt haben und heftig streiten unter anderem über den Umgang mit den Kindern. Solch ein Streit ist nicht nur für die Eltern, sondern besonders auch für die Kinder eine außerordentliche Belastung.

Die Mediation will in derartigen Konflikten vermitteln. Der Mediator ist dabei unparteiisch und verhält sich beiden Seiten gegenüber völlig neutral. Er begleitet die beiden Streitenden in Gesprächen durch einen Klärungsprozess, der sie befähigen soll, eine einvernehmliche Lösung zu finden.

Infos:

Stefan Behr (06831) 6809 - 11

Nr.	Kursbezeichnung	Dozent	Ort	Tag	Beginn	Zeit	Term.	Euro	MTZ
-----	-----------------	--------	-----	-----	--------	------	-------	------	-----

Wallerfangen

Leiter: Dr. Dieter Ullrich, Lerchenweg 15, 66798 Wallerfangen
 Infotelefon: 06831 9667166, E-Mail: wallerfangen@kvhs-saarlouis.de

Zeichnen und Malen

10001	Acrylmalerei	Ahlbrecht	ERS Wallerfangen	Di	06.11.2012	17:45-19:45	7	48,00	8
10002	Zeichnen, (Pastell/Ölmalerei, Porträt (Einführung))	Hartwahn	ERS Wallerfangen	Do	04.10.2012	17:45-20:45	7	63,00	8

Kreativität

10003	Schmuckstücke aus Edelsteinen und Edelmetallen selbst gestalten	Keller	ERS Wallerfangen	Do	27.09.2012	17:45-20:00	1	12,00	6
-------	---	--------	------------------	----	------------	-------------	---	-------	---

Nähen, Sticken, Stricken

10004	Klöppeln: Thema nach Absprache (14-tätlich)	Frank-Hart	ERS Wallerfangen	Fr	21.09.2012	18:30-20:45	7	73,00	6
10005	Nähen und Zuschneiden	Glatigny-Andrä	ERS Wallerfangen	Mi	19.09.2012	18:15-20:15	9	70,00	7

Ernährung (s. S. 6: Das Saarland lebt gesund)

10006	Kochen belegt!	Glatigny	ERS Wallerfangen	Mo	20.08.2012	18:30-21:30	5	40,00	10
10007	Kochen für Männer (Kurs 1) belegt!	Glatigny	ERS Wallerfangen	Di	04.09.2012	18:30-21:30	5	40,00	10
10008	Kochen für Männer (Kurs 2) belegt!	Glatigny	ERS Wallerfangen	Di	21.08.2012	18:30-21:30	5	40,00	10
10009	Kochen für Männer (Kurs 3) belegt!	Glatigny	ERS Wallerfangen	Do	06.09.2012	18:30-21:30	5	40,00	10
10010	Kochen für Männer (Kurs 4) belegt!	Glatigny	ERS Wallerfangen	Fr	24.08.2012	18:30-21:30	5	40,00	10
10011	Weihnachtsbäckerei	Glatigny	ERS Wallerfangen	Sa	10.11.2012	10:00-16:00	2	30,00	10

Gesundheitsvorsorge

10012	Gesunder Rücken	Luxenburger	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Di	04.09.2012	17:30-18:30	16	54,00	10
10013	Gesunder Rücken	Luxenburger	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Di	04.09.2012	18:30-19:30	16	54,00	10
10014	Gesunder Rücken	Luxenburger	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Di	04.09.2012	19:30-20:30	16	54,00	10
10030	Abnehmen und dabei genießen!	Hawener	ERS Wallerfangen	Mi	19.09.2012	18:00-19:30	9	50,00	8

Entspannung, Meditation und Spiritualität

10015	Tai Chi WU-Stil (Anfänger)	Hach	ERS Wallerfangen	Do	27.09.2012	19:15-20:15	10	46,00	8
10016	Tai Chi WU-Stil (Fortgeschrittene)	Hach	ERS Wallerfangen	Do	27.09.2012	18:00-19:00	10	46,00	8
10017	Yoga Hatha (Anfänger)	Schmidmeier	ERS Wallerfangen	Fr	21.09.2012	18:00-19:30	10	57,00	10
10018	Yoga Hatha (Fortgeschrittene)	Weber	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Mi	29.08.2012	17:45-19:15	10	57,00	10
10019	Yoga Hatha (Fortgeschrittene)	Weber	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Mi	29.08.2012	19:30-21:00	10	57,00	10
10020	Yoga Hatha (Fortgeschrittene)	Weber	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Mo	03.09.2012	19:30-21:00	10	57,00	10

Fitness und Bewegung

10021	Nordic Walking (Crash-Kurs)	Lichter-Berrar	Parkpl. Friedhof Wallerfangen	Sa	15.09.2012	10:00-12:00	2	19,00	6
10022	Nordic Walking (Crash-Kurs)	Berrar	Parkpl. Friedhof Wallerfangen	Sa	15.09.2012	10:00-12:00	2	19,00	6
10023	Pilates (Anfänger)	Maaß-Quartz	ERS Wallerfangen	Mo	17.09.2012	19:15-20:15	12	33,00	10
10024	Pilates (Fortgeschrittene)	Maaß-Quartz	ERS Wallerfangen	Mo	17.09.2012	18:00-19:00	12	33,00	10
10025	Zumba-Fitnesskurs	Rizzo	Haus Christophorus	Do	20.09.2012	18:00-19:00	10	32,00	14
10026	Zumba-Fitnesskurs	Rizzo	Haus Christophorus	Do	20.09.2012	19:15-20:15	10	32,00	14
10027	Fit und gesund mit Gymnastik (Senioren)	Schaller	Grundschule Gisingen	Di	18.09.2012	18:00-19:00	11	35,00	9

Massage und Wellness

10031	Babymassage nach Frédéric Leboyer	Hawener	Wallerfangen, Gaustraße 37	Mi	19.09.2012	10:00-11:00	5	35,00	4
-------	-----------------------------------	---------	----------------------------	----	------------	-------------	---	-------	---

Sprachen

10028	Englisch (Anfänger)	Seibel	ERS Wallerfangen	Mi	19.09.2012	18:00-19:30	13	58,00	10
-------	---------------------	--------	------------------	----	------------	-------------	----	-------	----

EDV

10029	Internet und E-Mail Grundlagen (Senioren)	Rath	Landratsamt Saarlouis	Mi	26.09.2012	18:00-20:00	3	32,00	7
-------	---	------	-----------------------	----	------------	-------------	---	-------	---

■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen

Hallo liebe Gartenfreunde,

auch wenn wir auch noch kein konkretes Datum haben für den Besuch beim Saarländischen Rundfunk und bei unserem Vereinsfreund Harro Wilhelm und seiner Erlebnisgärtnerei Storb in Saarbrücken.

Unser Harro wird uns mit seinem großen Fachwissen manches in seiner Fachwelt zu erklären haben. Wir können trotzdem schon mitteilen dass es ein Wochentag im September ist. Aus organisatorischen Gründen ist ein Besuch leider am Wochenende nicht möglich.

Um dafür zu planen zu können, wäre es sinnvoll, dass Ihr Interesse bekundet beim 1. Vorsitzenden Bruno Geber Tel. 7113.

Wir würden uns auch freuen wenn ein paar PKW-Fahrer sich melden würden. Damit wir Fahrgemeinschaften nach Saarbrücken bilden können.

■ Madrigalchor Gisingen

Erinnerung

Wegen unseres Auftritts beim Sommerfest des MGV Diefflen (Sams- tagabend 11.08.) treffen wir uns diese Woche zur ersten Probe nach den Ferien am Donnerstag, dem 09.08. **um 20.00 Uhr.**

■ MGV Grenzlandsänger Ittersdorf

Sommerfest

Am **Sonntag, 19. August 2012** feiern die Grenzlandsänger Ittersdorf ihr Sommerfest auf dem Gelände am Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf.

Eröffnet wird das Fest um **10.30 Uhr** mit einem Frühschoppen. Zum Mit- tagessen bieten die Sänger einen herzhaften Rollbraten an. Ab **14.30 Uhr** wartet ein reichhaltiges Kuchenbuffet auf die Besucher.

Fünf Gastchöre, Madrigalchor Gisingen, MGV Siersburg, MGV Hem- mersdorf, MGV Diefflen, MGV Elm, sowie die Grenzlandsänger selbst sorgen mit Liedvorträgen für Ihre Unterhaltung. Nach dem Singen wollen wir den Tag mit unseren Gästen ausklingen lassen.

Verbringen Sie einige schöne Stunden unter Freunden.

Die Grenzlandsänger freuen sich auf Ihren Besuch.

■ Kirchenchor Cäcilia Ittersdorf

Unsere erste Chorprobe nach den Ferien ist am Donnerstag, den 16. August 2012 um 20.00 Uhr im Sälchen.

Peter Hubert, 1. Vorsitzender

■ Kerlinger Brunnenfest

Das traditionelle Kerlinger Brunnenfest findet am **Samstag/Sonntag, 18./19.08.2012**, am neu gestalteten Brunnenplatz in der unteren Jakobs- straße statt. Am kommenden Wochenende werden Mitglieder der AH durch das Dorf gehen und Bons für das Mittagessen am Brunnenfest verkaufen.

Auf der Speisekarte stehen Spießbraten mit Spätzle und Salat oder Fleischspieße mit Pommes und Salat jeweils zum Preis von 6,50,- Euro.

Samstag, 18.08.2012

19.00 Uhr Fassanstich

20.00 Uhr Stimmungsmusik mit DJ Christian

Sonntag, 19.08.2012

10.00 Uhr Frühschoppen

12.00 Uhr Mittagessen

Spießbraten, Spätzle, Salat

Fleischspieße, Pommes, Salat

nachmittags Kaffee und Kuchen

18.00 Uhr Ausklang mit dem Musikverein Kerlingen

Einweihung des neu gestalteten Brunnen



Brunnenfest in Kerlingen

■ Musikverein Kerlingen

HELFERFEST EINLADUNG

Wer unsere Fastnachtsveranstaltungen unentgeltlich unterstützt hat, ist zu unserem traditionellen Helferfest herzlich eingeladen.

Die Feier ist am 1. September ab 18.00 Uhr wieder hinter dem Feuer- wehrhaus eingeplant. Wir hoffen, dass möglichst viele teilnehmen kön- nen.

i. A. Kurt Jungmann

P.S.: Ich würde mich sehr freuen, wenn die Zusage per **e-mail an juku- ritt@online.de** erfolgt (Personenzahl nicht vergessen!).

Mitglied des Deutschen Volkssportverbandes e.V. im IVV
Mitglieds-Nr. 222

Landesverband Saar

Willkommen Freizeit
Genehmigungs Nr. 080/2012

22. Internat. Volkswanderung Trimm- und Wanderverein Kerlingen

Abendwanderung
Dienstag
14.
August 2012

Maria Himmelfahrt
Mittwoch
15.
August 2012

Veranstalter:
Trimm- und Wanderverein
Kerlingen 1974 e. V.

Wanderstrecken:
Dienstag nur AW:
5 + 10 km
Mittwoch: 5, 10 + 15 km

Auszeichnung:
In diesem Jahr
keine Auszeichnung

Auskunft und Verantwortlicher:
Hansi Escher
Am Hang 2, 66787 Wadgassen
Tel.: 06834 - 41446
Mobil: 0177 - 6287283
E-Mail: he.tuwkerlingen@web.de

Start und Ziel:
Clubhaus Sportplatz Kerlingen,
Schulstraße,
66798 Wallerfangen

Startzeiten: Dienstag nur AW von 16.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch von 7.00 - 13.00 Uhr

Zielschluß: Dienstag um 21.00 Uhr
Mittwoch um 17.00 Uhr

Partner des DVV:

■ Hansenberger Tanzbeerchen

Neues von den Hansenberger Tanzbeerchen:

Unsere Tanzgruppe, die Hansenberger Tanzbeerchen, hatte am Sonn- tag, den 05. August 2012 auf der Hansenberger Kirmes ihren ersten Auftritt.

Obwohl die Mädels total aufgeregt waren, haben sie ihren ersten Auftritt mit Bravour hinter sich gebracht. Der große Applaus und die Zugabe haben uns dies bestätigt.

Alle waren begeistert, was die Gruppe innerhalb knapp drei Monaten auf die Beine gestellt hat.

Macht weiter so Mädels, wir sind stolz auf euch!

Mädchen und Jungs (ab 4 Jahre), die Spaß am Tanzen haben, können sich ab sofort melden und ab September mittanzen. (Bitte melden bei Silvia Steffes, Tel.: 06831-6431058).

Unser nächster Auftritt wird auf dem Dürener Knödelfest (am 26.08.2012 gegen 14:00 Uhr) sein. Wir freuen uns sehr, wenn uns viele zuschauen würden.

Silvia und Vanessa



hintere Reihe: Selina, Elena, Alessia, Lena H., Lisa, Jessica; mittl. Reihe: Silvia, Dana, Michèle, Lena B., Emma, Vanessa; vorne: Johanna, Alex- andra, Lara

Pfarrfest in Rammelfangen

15. August 2012

50 Jahre „Maria Königin“ Rammelfangen



Fest am Dorfgemeinschaftshaus

10.00 Uhr Festgottesdienst in der Kirche Maria Königin

anschliessend Frühschoppen und Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein „Nachtigallental Ihn“

-12.00 Uhr Mittagessen - Gulasch mit Nudeln und Salatteller -

Spießchen, Rostwurst, Currywurst, Pommes und Salat -

13.00 Uhr Kaffee und Kuchen

-Bilderausstellung „Unsere Kirche in 50 Jahren“ im DG-Haus

-Kinderflohmarkt 11.30 bis 17.00 Uhr

-15.00 Uhr Scetche mit der Theatergruppe des Madrigalchor Gisingen

-Tänze der Mittelaltertanzgruppe der Dorfgemeinschaft

■ MGV „Liedertafel 1839“ Wallerfangen

Einladung zu einer Weinprobe

Am Mittwoch, dem 29. August 2012 fahren die Sänger der »Liedertafel« zu einer Weinprobe in das Weingut Matthias Dostert nach Nittel an der Mosel.

Die inaktiven Mitglieder sind zu dieser Fahrt recht herzlich eingeladen. Die Abfahrt mit einem Reisebus der KVS ist auf 14⁰⁰ Uhr an der Haltestelle Lothringerstrasse, 14.05 Uhr am Brunnen, Fabrikplatz und um 14.10 Uhr oberhalb des Sportplatzes Beaumarais vorgesehen.

Die Weinprobe beginnt um 17.30 Uhr, während der Weinprobe wird ein Winzerteller gereicht. Am frühen Nachmittag ist noch ein kleiner Aufenthalt evtl. in Saarburg vorgesehen.

Bei der Anmeldung zu dieser Fahrt ist ein Unkostenbeitrag von 10,- Euro vorgesehen. Dieser Betrag beinhaltet die Fahrkosten sowie Weinprobe (6 Proben & 1 Sekt) und Winzerteller.

Die Weinprobe wird von der Tochter des Hauses Frau Tarina Curmann geb. Dostert vorgenommen, die im Jahre 2000 und 2001 Deutsche Weinkönigin war.

Ankunft in Wallerfangen ist gegen 23⁰⁰ Uhr vorgesehen.

Anmeldungen können bis zum 22. August bei jedem Sänger sowie an folgende Kontaktpersonen erfolgen.

W. Dolibois	J. Reimringer	G. Scheier
Telef: 61694	Telef: 61499	Telef: 60357

■ Naturpark-Fotowettbewerb „Heimat blüht auf“ -

Jetzt Blühaspekte der farbenprächtigen Blumenwiese fotografieren

Sie haben mit der regionalen Naturpark-Saatmischung „Unsere Heimat blüht auf“ einen farbenprächtigen Blühstreifen für Biene, Hummel & Co. vor der Haustüre, im Garten oder Brachland angelegt?

Dann machen Sie mit beim Fotowettbewerb des Naturparks Saar-Hunsrück. Fangen Sie die veränderten Blühaspekte der farbenprächtigen Blumenwiese in den nächsten Wochen ein und senden Sie ein Foto an info@naturpark.org. Unter allen Einsendungen werden tolle Preise verlost, u. a. kulinarische Produkte von der Streuobstwiese, Honig, hochstämmige Obstbäume, Insektenhotels ...

Einsendeschluss ist der 31.10.2012. Mitmachen lohnt sich!

Die Naturpark-Mischung beinhaltet 60 % Kultur- und 40 % Wildpflanzen. Die Kulturarten blühen bereits alle im ersten Jahr nach der Aussaat zwischen Juni und September, ganz vereinzelt im zweiten Jahr. Zu den bekannten Vertretern zählen unter anderem Sonnenblume, Ringelblume, Borretsch, Buchweizen und Lein. Von den Wildarten kommen Klatschmohn und Kornblume bereits im ersten Jahr zur Blüte, die übrigen Wildarten blühen in der Regel im zweiten Jahr.

Die mehrjährige Naturpark-Saatmischung bereichert somit über die Jahre das Landschaftsbild und sichert den Insekten ein attraktives Nahrungsangebot.

Informationen zum Fotowettbewerb, der genauen Artenzusammensetzung und dem Blühfenster der Arten können unter www.naturpark.org, Aktuelles, Downloads eingesehen und heruntergeladen werden. Weitere Informationen: Naturpark Saar-Hunsrück, Trierer Str. 51, 54411 Hermeskeil, Telefon 06503/9214-0, info@naturpark.org.

Hintergrund: Die Anlage einer blütenreichen Wiese ist besonders wertvoll für eine sichere Versorgung der Insekten mit Nektar und Pollen und die vielfältigen Blühaspekte sind eine Augenweide.

Ohne die Insekten wäre unser Naturpark Saar-Hunsrück um einiges ärmer und unsere Tische wären um einiges leerer. Vom Schutz der Bienen profitieren wir alle! Sie bestäuben die allermeisten unserer Wild- und Kulturpflanzen, verhelfen ihnen zu Blüte und Frucht und sichern dadurch letztendlich uns Menschen die Ernte von Früchten, Gemüse und Ölpflanzen

■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Am Sonntag, dem 5. August 2012, wurde eine richtige »Geburtstagswanderung« durchgeführt. Beim Start in der Nähe des Schlosses Dagstuhl gab es zuerst einen Sekttempfang, anlässlich der Geburtstage von Inges Schwester, Inges Schwager und Inge selbst. Etwas verspätet ging es dann auf die etwa 15 km lange Strecke.

Am Eulenkreuz hätte man eine der bekanntesten Sagen des Löstertals hören können. Das Kreuz erinnert an einen traurigen Todesfall vor vielen Jahren, als zur Winterzeit ein müder Bauersmann mit Schafwolle unterwegs aus dem Primstale nach Wadern war. Vor Kälte und Erschöpfung sank der Bauer auf der Höhe nieder und erfror.

Erst als der tiefe Schnee im Frühling weggetaut war, umschwirrten Eulen den Leichnam und die Leute fanden den Toten. An der Unglücksstelle wurde ein Kreuz errichtet, das bis heute den Namen Eulenkreuz trägt.

Die Wanderung endete am Rasenplatz des SV Löstertal, wo uns Michael Schwarz zum Essen eingeladen hatte. Ein tolles Buffet, Kaffee und Kuchen und am späten Nachmittag noch kleine Häppchen machten diesen 50. Geburtstag zu einem Erlebnis. Herzlichen Dank an die gesamte Familie Schwarz für die tolle Bedienung. Dann stellte sich noch raus, dass Ute an diesem Tag ebenfalls Geburtstag hatte. Herzliche Glückwünsche an alle Geburtstagskinder.

2. Die nächste Seniorenwanderung ist am Mittwoch, dem 8.8.2012, wieder mit Wanderführer. Jutta Kühn führt die Senioren um den Taffingsweiher bei Picard. Dort ist zuerst Mittagessen im Restaurant Taffingsmühle. Anschließend findet die Wanderung statt. **Treffpunkt ist deshalb bereits um 12.00 Uhr am Rathaus in Wallerfangen.**

3. Am Freitag, dem 10. August 2012, führt Michael Schönhofen eine Besichtigung des Besucherbergwerkes Velsen durch. Treffpunkt ist am Rathaus in Wallerfangen um 11.00 Uhr. Mittagsrast ist in der Kaffee-Küche. Diese Besichtigung war für den 24. August 2012 vorgesehen, muss aber vorgezogen werden.

4. Am Samstag, dem 11. und Sonntag, den 12. August findet die 2-tägige Weinfahrt nach Riol an der Mosel statt. Alle angemeldeten Mitfahrer treffen sich um 8.30 Uhr am Rathaus in Wallerfangen. Bitte Rucksackverpflegung mitnehmen, das erste Essen gibt's erst abends. Samstag und Sonntag sind je eine Wanderung vorgesehen.

5. Am Mittwoch, dem 15. August 2012 (Maria Himmelfahrt), findet in Rammelfangen das Pfarrfest unter dem Motto: 50 Jahre »Maria Königin« statt. Wir wollen von Wallerfangen durch die Ulmen, über Gisingen nach Rammelfangen wandern. Die Strecke ist 7 km lang. Treffpunkt ist um 9.30 Uhr am Friedhof in Wallerfangen. Zum Mittagessen, ab 12.00 Uhr, gibt es Gulasch mit Nudeln und Salatteller, Spießchen, Rostwurst, Currywurst, Pommes und Salat. Im Dorfgemeinschaftshaus kann man die Bilderausstellung »Unsere Kirche in 50 Jahren« betrachten. Sketsche und Tänze sorgen für die nötige Kurzweil.

6. Am Freitag, den 17. August 2012, findet das 5. Singen am Lagerfeuer statt. Wie immer treffen wir uns am Donnerborn bei Lyoner, Getränken und Gesang. Beginn ist um 18.00 Uhr.

7. Am 19. August 2012 finden zwei Wanderungen statt. Die Pilgerwallfahrt führt auf 24 km nach Remelfang. Es ist die 60. Deutsch-französische Wallfahrt seit 1952. Treffpunkt ist um 8.00 Uhr am Friedhof-Parkplatz in Wallerfangen. Mittagsrast ist gegen 12.00 Uhr in Oberdorff. Die zweite Wanderung führt Jutta Kühn auf 13,5 km über den Brunnen-Hütten-Weg im Naherholungsgebiet Hülzweiler. Treffpunkt zu dieser Wanderung ist um 9.00 Uhr am Rathaus in Wallerfangen.

Frisch Auf



Die zwei Geburtstagskinder



Sekttempfang



Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus...:



So fröhlich macht ein Besuch im Wallerfanger Freibad

Die SPD geht wieder baden und Vertreter der Wallerfanger Parteien treten zum Wettschwimmen an.

Am Sonntag den 12. August um 11.00 findet ein Schwimmwettkampf der im Wallerfanger Gemeinderat vertretenen Parteien statt.

CDU, FDP und SPD haben bereits ihre Teilnahme zugesagt. Ich hoffe, dass sich auch in den Reihen von Grünen, Linken und Freien Wählern ein mutiger Schwimmer findet.

Es wäre schön, wenn viele Bürger ins Freibad kommen um ihre Vertreter beim Wettkampf anzufeuern!

Am Feiertag Maria Himmelfahrt (15. August) ebenfalls um 11.00 veranstaltet die Wallerfanger SPD wieder ihren Badetag.

Auch hier sind Zuschauer und Mischwimmer herzlich willkommen. Waren Sie in diesem Jahr schon zum Schwimmen im Wallerfanger Freibad? Wenn nicht sollten Sie es bald nachholen!

Herr Straßburger und sein Team erwarten Sie mit angenehm temperiertem Wasser, gepflegten Liegewiesen und einem herrlichen Ausblick in die Natur des Wallerfanger Blauloch.

Mittlerweile hat sich auch der Sommer eingestellt und sorgt endlich auch für höhere Besucherzahlen. An heißen Tagen kommen bis zu 2000 Badegäste (pro Tag) ins Wallerfanger Freibad und genießen Sonnenbad und Spaß im Wasser. Beachvolleyballplatz, Abenteuerbach, Spielwiese, Matschplatz, diverse Spielgeräte, Tischtennisplatte und Freiluftschach bieten vielfältige Abwechslung.

Und als Krönung gibt es die Dampfsauna zum Relaxen und Aufwärmen!

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e. V.

(www.Dueren-Bedersdorf.de)

Aktive

Saison 2012/2013 - 01. Spieltag

SV Düren-Bedersdorf 2 : DJK Saarwellingen 2 3 : 3

Nach einer 1:0 Führung durch Kevin Schmidt lag man gegen einen gleichwertigen Gegner, auf Grund personeller Fehler, zur Halbzeit mit 1:3 hinten. Doch unsere Jungs zeigten Moral und gaben sich nicht auf. Benedikt Grasmück erzielte kurz vor Schluss den 2:3 Anschlusstreffer und nach einem Foul an Tim Hoffmann wurde der fällige Foulelfmeter sicher zum 3:3 Endstand verwandelt.

SV Düren-Bedersdorf 1 : DJK Saarwellingen 1 0 : 3

Die von Trainer Karl-Heinz Bohnberger neu formierte 1. Mannschaft zeigte eine disziplinierte und couragierte Leistung gegen den Aufsteiger aus Saarwellingen. Die Gäste erwiesen sich im Verwerten ihrer Torchancen sehr effizient und wir waren leider nicht in der Lage die sich bietenden Chancen zu verwerten. Am Ende wäre ein Unentschieden durchaus möglich gewesen, doch auf der gezeigten Leistung lässt sich aufbauen.

Saison 2012/2013 - 02. Spieltag

Am kommenden Sonntag, 12.08.2012 sind beide Mannschaften zu Gast beim VfB Differten. Die 2. Mannschaft spielt um 13.15 Uhr, die 1. Mannschaft danach um 15.00 Uhr.

Rainer Klein

SV Düren-Bedersdorf e. V.

■ VfB Gisingen

Aktive Mannschaften

Das erste Saisonspiel der 1. Mannschaft in Wallerfangen endete 2:2 unentschieden. Die Tore für den VfB erzielten Vahit Ciftci und Florian Junk.

Am kommenden Wochenende spielt die 1. Mannschaft zu Hause gegen TuS Bisten 2 und die 2. Mannschaft zu Hause gegen SF Sarfels 2.

Anstoß 1. Mannschaft 15.00 Uhr

Anstoß 2. Mannschaft 13.15 Uhr

Saarlandpokal

Am Mittwoch, 15.08.2012 spielt unsere 1. Mannschaft um 15.00 Uhr in der ersten Runde des Saarlandpokals zu Hause gegen FC Fraulautern-Steinrausch

Abteilung AH:

Am Freitag den 10.08.2012 wird das AH Turnier um den Scheidbergpokal fortgesetzt.

Freitag 10.08.2012

18.00 Uhr SR Gruppe Dillingen - TM Bohlen

19.00 Uhr AH Hülzweiler - AH Mondorf

Samstag 11.08.2012

16.30 Uhr AH Ritterstraße - AH Gisingen

17.30 Uhr AH Walpershofen - AH Brotdorf

18.30 Uhr AH Felsberg - AH Eimersdorf

19.40 Uhr AH Roden - AH Siersburg

Mittwoch 15.08.2012

17.00 Uhr Spiel um Platz 3

18.10 Uhr Endspiel Scheidbergpokal

AH -Fahrt 2012

Für die AH Fahrt nach München vom 23.-25.11.2012 kann man sich noch Anmelden bis 15.08.2012. Bei der Anmeldung ist eine Anzahlung von 100 EUR zu leisten.

■ Sportgemeinschaft Ihn-Leidinger e.V.

Punkterfolg gegen FC Ensdorf

Im ersten Spiel der Saison erreichte unsere Mannschaft gegen Ensdorf ein 1:1 unentschieden.

Das Tor zum 1:0 für unsere Elf erzielte Michele Milioto nach einer herrlichen Hereingabe von Stefan Sternagel.

Fünf Minuten vor Spielende mussten wir den für Ensdorf glücklichen Ausgleichstreffer hinnehmen.

Vorschau:

Sonntag, 12.08.2012, 13.15 Uhr, spielt die 2. Mannschaft in Pachten.

Saarlandpokal

Mittwoch, 15.08.2012 (Maria Himmelfahrt), spielt die 1. Mannschaft um 16.00 Uhr in Ihn gegen Saarfels.

Punktspiel

Sonntag, 22.08.2012: Heimspiel gegen Schwalbach

■ Schützengilde „Ruhig Blut“ Ittersdorf e.V.

Weitere Termine 2012 zum Vormerken:

02.09.2012 Sommerfest

11.11.2012 Jahreshauptversammlung

07.12.2012 Königsschießen

Nachtwanderung

Alter Grenzweg bei Nacht für groß und klein am 14.08.2012 ca. 8 Km. Treffpunkt Orannakapelle um 21.00 Uhr. Das Startgeld beträgt 3,00EUR darin enthalten 1 Getränk und eine kleine Stärkung!!! Im Anschluss findet im Schützenhaus eine Urkundenverleihung bei einer Mitternachtssuppe statt!!! Anmeldung ist aus organisatorischen Gründen dringend erforderlich, bis zum 10.08.2012 unter Telefonnummer 06837/912844 oder 909652. Zuletzt noch ein guter Tipp: bequemes festes Schuhwerk dringend nötig und nicht zu vergessen sind natürlich die Taschenlampen!!!

■ AH Scheidberg

Das Spiel am vergangenen Wochenende gegen die AH Roden im Rahmen des Scheidbergpokals in Gisingen haben wir mit 1:5 verloren. Torhüter: Christian Schwarz.

Kerlinger Brunnenfest

Das traditionelle Kerlinger Brunnenfest findet am Samstag/Sonntag, 18./19.08.2012, am neu gestaltete Brunnenplatz in der unteren Jakobusstraße statt. Am kommenden Wochenende werden Mitglieder der AH durch das Dorf gehen und Bons für das Mittagessen am Brunnenfest verkaufen. Auf der Speisekarte stehen Spießbraten mit Spätzle und Salat oder Fleischspieße mit Pommes und Salat jeweils zum Preis von 6,50 Euro.

Samstag, 18.09.2012

19.00 Uhr Fassanstich

20.00 Uhr Stimmungsmusik mit DJ Christian

Sonntag, 19.08.2012

10.00 Uhr Frührschoppen

12.00 Uhr Mittagessen

Spießbraten, Spätzle, Salat

Fleischspieße, Pommes, Salat

nachmittags Kaffee und Kuchen

18.00 Uhr Ausklang mit dem Musikverein Kerlingen

Einweihung des neu gestalteten Brunnen

■ TTC Wallerfangen

die nächsten Termine;

Tischtennis-Training:

am 07.08 um 18.30 Uhr,

am 10.08 um 18.30 Uhr,

11. August 2012 ab 17.00 Uhr - **Heckenfest**

18. August 2012 ab 9.30 Uhr - Abschlussfahrt des Ferientraining nach Saargemünd. Voraussichtliche zeitliche Dauer von 7,5 Std und ca. 100 km Fahrstrecke.

Saisonbeginn:

01.09.2012 Wallerfangen 1 - Wallerfangen 2

01.09.2012 TV Schaumberg-Theley - 1. Jugend

01.09.2012 TTC Berus - 2. Jugend

01.09.2012 3. Jugend - TV SLS-Beaumarais

Die Spiele der Senioren beginnen ab dem 10.09.2012.

■ SV Wallerfangen

Ergebnisse vom Wochenende:

SV Wallerfangen II - SG Körprich-Bilsdorf II 3:4

Von Beginn an waren wir eigentlich drückend überlegen und hatten zahlreiche hochkarätige Chancen. Leider wurden diese jedoch großzügig verschwendet, was den Gegner immer stärker werden ließ. Es folgte ein offener Schlagabtausch, und am Ende ging diese spannende Partie leider äußerst unglücklich verloren.

Tore: P. Jochum, H. Kadouri, I. Antil

SV Wallerfangen -VfB Gisingen 2:2

Die Gäste legten einen Blitzstart hin und erzielten bereits nach wenigen Minuten die Führung. Leider fehlte unserer Mannschaft vor Allem in der ersten Hälfte der rechte Biss und wir ließen uns ein ums andere Mal den Schneid abkaufen.

So konnte Gisingen noch vor der Halbzeit die Führung ausbauen. Im zweiten Durchgang kamen wir etwas besser ins Spiel, überstanden mit Glück zwei Großchancen der Gäste und konnten unsererseits den Anschlusstreffer erzielen. Danach folgten überaus spannende Minuten, die am Ende vom verdienten Ausgleich gekrönt wurden.

Tore: B. Moranski, D. Klein

Am kommenden Sonntag gibt es folgende Paarungen:

FC Reimsbach 3 - SV Wallerfangen 2 14:00 Uhr

SSV Altforweiler/Berus - SV Wallerfangen 15:00 Uhr

Frauen:

FC Bierbach - SV Wallerfangen 16:45 Uhr

Sommerfest

beim Hundesportverein Running Dogs Wallerfangen e. V.

am Sonntag, den 12. August

ab 10:30 Uhr **große Tombola**

ab 12.00 Uhr Mittagessen

ab 14 Uhr **Hunderennen** für alle Hunde!

im Anschluss an die Vorführungen:

Siegerehrung Hunderennen und **Nietenverlosung**

Vorführungen der Sportgruppen über den Tag verteilt:

Agility **Gruppengehorsam** **Turnierhundesport**
Obedience **DogDancing** **Mini-Dogs-Club** **Apportieren**

außerdem:

Kaffee und Kuchen

Schwenker 2.80€ Rostwurst 1.50€ gr. Salatteller 2.50€

Anmeldung für's Hunderennen ab 13Uhr

!!!Anfahrtswege sind ausgeschildert!!!



■ TC Blau-Weiß startet mit neuer Homepage in die zweite Saisonhälfte

Einen fulminanten Start in die zweite Hälfte der Saison legten die Mannschaften des TC Blau-Weiß hin. Ungeschlagen besiegten die Herren 30, die gegnerische Mannschaft des TC 86 Hüttersdorf mit einem 21:0. Auch die Herren 60 zeigten sich siegreich. Mit einem 19:2 setzten sie sich gegen die Spielgemeinschaft Beaumarais-Picard durch. Kommende Woche starten auch die Damen 30 und 50 sowie die Juniorinnen und Junioren in die Saison.

Pünktlich zum Start in die zweite Saisonhälfte geht erstmals die Homepage des TC Blau-Weiß online. Unter <http://tcwallerfangen.de> erhalten Sie zukünftig Infos zu den kommenden Saisonspielen, Mannschaften, Ereignissen sowie Neuerungen und vieles mehr.

■ Running Dogs Wallerfangen

GÜNTHER RIMPEL VERTEIDIGT ZUM DRITTEN MAL SEINEN BUNDESSIEGERTITEL

Am Samstag und Sonntag, den 28./29. Juli 2012 war es wieder soweit, das Highlight im Turnierhundsport, die Bundessiegerprüfung fand dieses Jahr in St. Wendel statt. Die Running Dogs Wallerfangen machten Ihrem Namen alle Ehre. Sie gingen mit 5 Sportlern an den Start. Am Samstag ging es los mit den Geländeläufen 2000m, wie schon in den vergangenen Jahren waren die Abstände unter den Siegern denkbar knapp. Als erstes der Favoriten ging Hans Günther Rimpel mit Hund Paul ins Ziel, in einer Zeit von 6.59 Min. wurde er Bundessieger. Kurz darauf folgte ihm sein Vereinskamerad Jörg Dilly mit Hund Turbo in einer Zeit von 7.17 Min., diese Zeit reichte für einen dritten Platz auf dem Siegerpodest. Dann gingen unsere weiblichen Sportler an den Start. Rebekka Dilly mit Hund Heaven, holte sich auch, bei starker Konkurrenz den Vize-Bundessiegertitel in einer Zeit von 7.36 Min. Janine Seiwert mit Hund Baghira, holte sich in einer Zeit von 8.57 Min. den sechsten Platz. Unsere jüngste Teilnehmerin Lara Rimpel holte sich mit Hund Phoebe in einer Zeit von 10.10 Min. den vierten Platz. An diesem Tag fanden auch die Vorläufe des CSC (Combination Speed Cup) statt und unsere 3 Saarlandmeisterinnen Lara Rimpel mit Paul, Selina Schreiner mit Sammy und Lisa Hoffmann mit Herrmann waren die jüngsten Starterinnen unter den 16 Mannschaften und es hatte niemand daran gedacht das sie so gute Läufe mit Ihren Hunden hinlegten so dass Sie am Sonntag bei den Hauptläufen das fast unmöglichste wahr machten und den dritten Platz erreichten. Die Teilnahme an der Paradedisziplin Vierkampf 2, übernahm unser Sportler Hans Günther Rimpel mit Hund Paul, mit einer Steilvorlage am Samstag in der Gehorsamsübung erreichten sie 58 Punkte, damit war der Grundstein für die Laufdisziplinen Sonntags gelegt, als Favoriten hatten sie einige Erwartungen zu erfüllen. Bei sehr vielzähliger und starker Konkurrenz aus ganz Deutschland, hatten sie das Saarland zum dritten Mal infolge erfolgreich vertreten, sie wurden Bundessieger 2012 mit 280 Punkten. Lange Wochen und Monate der Vorbereitung liegen hinter den Sportlern, Hund und Frauchen oder Herrchen müssen zeitgleich physisch und psychisch fit sein, nur so können die geforderten Leistungen erbracht werden. Wir wünschen unseren Sportlern noch weiterhin viel Spaß und Erfolg mit ihren Vierbeinern.



Nachwuchstalente Ricarda Dilly, Lara Rimpel, Jörg Dilly mit Turbo, Günther Rimpel mit Paul, Rebekka Dilly mit Heaven, Janine Seiwert mit Xanthio

Umwelt

■ Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831-68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

■ MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsvorstand Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner. EVS Kunden-Service-Center
Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken
Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)
Service-abfall@evs.de
www.evs.de

■ ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)
Info-Telefon: 06861-2691

■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.
Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)
Service-abfall@evs.de
www.evs.de

■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897-856000 oder 01803-856000

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Larivière, Vom-Stein-Str. 24
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

■ GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Fa. Floratec, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06833-90020

■ Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831-122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Mittwoch von 9:00 bis 18:00 Uhr
- Donnerstag & Freitag von 9:00 bis 19:00 Uhr
- Samstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Wertstoffhof Emsdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Emsdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Deponie Merzig-Fitten, Waldwieser Straße, Merzig, Tel: 06869-1498

Neue Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 07.30 Uhr bis 15.45 Uhr, Freitag 07.30 Uhr bis 17.45 Uhr, Samstag 07.00 Uhr bis 14.45 Uhr

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849-90080).

■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681-90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681-90692611

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 12.08.12

10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Beckers)

■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen

Tag; Datum; Zeit; Ort; Vorkommnis

Donnerstag 09.08.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Sonntag 12.08.; 09.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Mittwoch 15.08.; 11.00; Ludweiler, Wiesentreffen

Donnerstag 16.08.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66798 Wallerfangen, Gartenstraße 2

Gottesdienste:

Sonntag 9.30 Uhr

Donnerstag 19.30 Uhr

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 12.08.2012, 13.30 - 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: »Wer kann gerettet werden?«

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: »Jehova offenbart die Dinge, die in Kurzem geschehen sollen«

Donnerstag, 16.08.2012, 19.00 - 20.45 Uhr

Versammlungsbibelstudium, Thema: »Vor Gericht für die gute Botschaft«
Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger, Themen u. a.: »Welche Bibeltexte beeinflussen die Haltung eines Christen zu politischen Fragen und zu politischer Betätigung«

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche, Themen u. a.: »Behüte dein Gewissen« Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.watchtower.org

Parteien

■ SPD-Gemeindeverband Wallerfangen informiert

Die SPD geht wieder baden

Mit ihrem symbolischen Badegang hat sich die SPD bereits im vergangenen Jahr trotz einiger Sparzwänge für den Erhalt des Wallerfanger Freibades ausgesprochen.

Jetzt ist es wieder soweit.

Wir treffen uns am **Mittwoch, den 15.08.2012 (Maria Himmelfahrt) um 11.00 Uhr** an der Eingangskasse. Auch Bürgermeister Günter Zahn hat sein Kommen zugesagt. Wir möchten die Gelegenheit nutzen, damit auch ein Zeichen zu setzen, dass die SPD in der Gemeinde Wallerfangen hinter dem Erhalt des Freibades steht.

Nachtrag zur letzten Ausgabe

Bei dem Bericht über die Bereisung der einzelnen Ortsteile ist uns ein Fehler unterlaufen. Natürlich hatte sich unsere Ratsfraktion auf die Bitte des Ortsvorstehers Heinz Rickert auch dringliche Problemstellen im Ortsteil Ittersdorf angesehen und auf die Prioritätenliste gesetzt. Auch diese Stellen werden nun im Rahmen der Instandsetzungsmaßnahmen angegangen.

Für den Vorstand

Peter Decker und Dominik Moll

■ CDU Wallerfangen

Wanderung und Grillfest der CDU Wallerfangen

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

zum Abschluss der diesjährigen Sommerferien veranstaltet die CDU Wallerfangen ein Grillfest am Sportplatz in Wallerfangen. Zuvor wollen wir gemeinsam eine etwa 8 km lange Wanderung unternehmen, bevor wir den Abend im Clubheim am Sportplatz ausklingen lassen. Hierzu sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger recht herzlich eingeladen.

Unser kleiner Tagesablauf am **Samstag, den 11. August 2012** ist wie folgt vorgesehen: 15:00 Uhr Treffen am Sportplatz Wallerfangen anschließend Wanderung am Limberg (ca. 8 km)

Zwischenrast mit Wasser und frischem Obst

gegen 18:00 Uhr Rückkehr zum Sportplatz mit anschließendem Grillfest am Clubheim. Für das leibliche Wohl zu fairen Preisen ist gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Wanderung & Grillfest

Samstag, 11.08.2012

Sportplatz Wallerfangen

CDU

Sonstiges

■ Schützenverein Hubertus 1958 e.V. Berus

An: Gesamte Schützenjugend mit Eltern sowie alle aktiven und inaktiven Schützen mit Partnerin!

Tradition verpflichtet! - 50 Jahre Königsschießen!

Einladung zum Prinzen/Prinzessin-Schießen der Jugend **und zum Königs-/Königinschießen 2012 am Samstag den 11. August 2012** Startschuss »Jugend« = 16,30 Uhr -Startschuss »Schützen+Damen« = 18,30 Uhr im Schützenhaus Berus. Geschossen wird mit dem Luftgewehr- oder KK auf Glücksscheiben wie bereits öfters in den vergangenen Jahren!

Alle - Jugend + Schützen + Frauen schießen nach der gleichen Methode. Dadurch läuft das Schießen schneller ab und es verbleibt mehr Zeit für »gemütliches Beisammensein«. - Allen »Gut Schuss«!

Für den Abend (ca. 19,30/20,00 Uhr) wird ein Grillabend geplant. Zu den Grill-Spezialitäten kommen verschiedene Salate und Baguette« - zum Selbstkostenpreis von 5,00 Euro/Person!

Bitte kommt zahlreich zu diesem Traditionsschießen, das zum 50. Mal ausgetragen wird.

HINWEIS: Wie bereits bei der Aktivenversammlung mitgeteilt wollen immer ein paar Mitglieder Königspaar werden und ein großer Teil nicht. Wer nicht Schützenkönig/Königin werden will schießt halt entsprechend, ist aber beim geselligen Vereinsabend dabei und zeigt, dass er zur Schützenfamilie von Hubertus Berus gehört!

Wir bitten alle Schüler, Jugendliche und Junioren mit Eltern sowie alle sonstigen aktiven und inaktiven Mitglieder mit ihren Frauen/Lebenspartnern pünktlich zu den oben angegebenen Zeiten anwesend zu sein und beim gemütlichen Abend mit dabei zu sein, damit die Tradition weiterlebt!

Herzlich Willkommen - Der Vorstand

■ Bundesländerübergreifende Verzehrempfehlung für Fische der Saar

Erstmals liegt nun eine bundesländerübergreifende Verzehrempfehlung für Fische aus der Saar vor. Darüber informierten heute die Umweltschaatssekretäre aus Rheinland-Pfalz und dem Saarland, Thomas Griese und Roland Krämer.

Demnach können Zander, Hecht und Barsch bedenkenlos verzehrt werden. Vom Verzehr fettreicher Fische wie große Weißfische oder Welse, raten die Länder jedoch ab, da sie zu stark mit PCB-Schadstoffen (Polychlorierten Biphenyle) belastet seien.

Nachdem im Juli bereits eine gemeinsame Verzehrempfehlung von Rheinland-Pfalz, Saarland und Luxemburg für Fische aus der Mosel und anderen Grenzgewässern abgestimmt vorgelegt wurde, könnten sich Angler nun auch an einheitlichen Hinweisen für die gesamte deutsche Saar orientieren, freute sich der saarländische Staatssekretär Roland Krämer.

Nachlesen könne man die gemeinsamen Empfehlungen im neuen Merkblatt für Angler in Rheinland-Pfalz, ergänzte Staatssekretär Griese. Die Flussfische würden regelmäßig auf Schadstoffe untersucht.

Das Merkblatt berücksichtige diese Untersuchungsergebnisse und informiere die Öffentlichkeit und insbesondere die Angler klar und einfach. Es beziehe zudem die neuesten EU-weiten Grenzwerte für PCB-Schadstoffe ein, eine längst verbotene, krebserregende Chemikaliengruppe, erklärte Griese.

PCB wurden weitverbreitet eingesetzt, etwa in Hydraulikölen oder Fugenmaterial und sind noch immer überall nachweisbar. Hohe Konzen-

trationen von PCBs finden sich beispielsweise in alten Industriestandorten oder Deponien. Von dort können sie in die Gewässer gelangen und reichern sich als fettfreundliche Verbindungen über die Nahrungskette im Fettgewebe aller Wassertiere, zuletzt in Fischen an.

Die Umweltministerien weisen darauf hin, dass die Aufnahme von PCBs aus Fischen deutlich reduziert werden kann, indem vor dem Verzehr die Haut samt Unterhautfett entfernt werde.

Die Empfehlungen des Merkblatts gelten neben der Saar auch für Mosel, Rhein und andere Zuflüsse. Da sich die toxikologischen Berechnungen auf Personen mit einem Körpergewicht von 60 Kilogramm beziehen, gelten die Empfehlungen für Erwachsene. Kinder sollten auf den Verzehr belasteter Fische verzichten.

Für die deutsche Saar empfehlen die Umweltministerien:

Fischarten und -größen, die nicht zum Verzehr geeignet sind:

- Gelb- und Blankaal aller Größen
- Weißfische über 40 cm
- Welse über 50 cm

Fischarten und -größen, für die keine Verzehreinschränkungen gelten:

- Weißfische unter 40 cm
- Welse unter 50 cm
- Zander (alle Größen)
- Hecht (alle Größen)
- Barsch (alle Größen)

Die Verzehrsempfehlungen sind unter: www.wasser.rlp.de / Rubrik Fischerei abrufbar.

<http://www.wasser.rlp.de/servlet/is/2027/>

■ Erster Schultag am MPG Saarlouis

Am **Donnerstag, 16. August**, beginnt für die Schülerinnen und Schüler der allgemein bildenden Schulen das neue Schuljahr.

Der erste Schultag hat am Max-Planck-Gymnasium einen besonderen Ablauf. Das Kollegium beginnt in der 1. Stunde mit einer Konferenz.

Für die Schüler hängen im Lichthof Listen mit den neuen Klassen- und Raumeinteilungen aus. Um 8.35 Uhr (2. Stunde) beginnt der Unterricht für alle Klassen und Kurse ab der Klassenstufe 6 mit einer Klassenleiter- bzw. Tutorstunde. In der 3. und 4. Stunde läuft der Unterricht nach dem neuen Stundenplan, die 5. und 6. Stunde sind für Fachkonferenzen der Lehrkräfte vorgesehen. Die neuen Schüler und Schülerinnen der Klassenstufe 5 werden um 10.30 Uhr zusammen mit ihren Eltern im Lichthof des MPG begrüßt. Ihre Klassenlehrer und Klassenlehrerinnen übernehmen sie danach zu einer ersten Einführungsstunde. Währenddessen erhalten die Eltern wichtige Informationen für die ersten Wochen des Schuljahres. Ende ist voraussichtlich gegen 12.50 Uhr.

■ Einschulungstermine am BBZ Merzig

Alle neu gebildeten Klassen am BBZ Merzig werden grundsätzlich am ersten Schultag des neuen Schuljahres, **Donnerstag 16. August 2012**, eingeschult.

Die Klassen des technischen und des sozialpflegerischen Bereichs werden am Standort Waldstraße,

die Klassen des kaufmännischen Bereichs und des Beruflichen Oberstufengymnasiums am Standort Von-Boch-Straße aufgenommen.

Donnerstag, 16. August 2012

Waldstraße

- 09:30 Uhr:** Alle Auszubildenden im 1. Ausbildungsjahr
Friseur, Elektroniker, Maler und Lackierer, Kfz-Mechatroniker
Fachoberschule Ingenieurwesen Klasse 11
Fachoberschule Sozialwesen Klasse 11
Gewerbeschule Klasse 10
Sozialpflegeschule Klasse 10
Berufsfachschule für Haushaltsführung und ambulante Betreuung (HAB) - Unterstufe
Berufsgrundbildungsjahr BGJ
Berufsgrundschule (BGS)
Berufsvorbereitungsjahr (BVJ) / Produktionsschule
- 10:30 Uhr:** Fachoberschule Ingenieurwesen Klasse 12
Fachoberschule Sozialwesen Klasse 12
Gewerbeschule Klasse 11
Sozialpflegeschule Klasse 11

Von-Boch-Straße

- 09:45 Uhr:** Handelsschule Klasse 10
Alle Auszubildenden im 1. Ausbildungsjahr
Industriekaufleute, Bürokaufleute, Verkäufer im Einzelhandel, Einzelhandelskaufleute
- 10:15 Uhr:** Fachoberschule Wirtschaft Klasse 11
- 10:45 Uhr:** Fachoberschule Wirtschaft Klasse 12, Handelsschule Klasse 11

- 10:30 Uhr:** Beruflichen Oberstufengymnasium Gesundheit und Soziales Klasse 12
Beruflichen Oberstufengymnasium Wirtschaft Klasse 12
- 11:00 Uhr:** Beruflichen Oberstufengymnasium Gesundheit und Soziales Klasse 11
Beruflichen Oberstufengymnasium Wirtschaft Klasse 11

Für Rücksprachen stehen unsere Sekretariate zur Verfügung, die in der ersten und letzten Woche der Sommerferien erreichbar sind:

Tel.: **06861 939830 (Waldstraße)** oder **06861 74137 (Von-Boch-Straße)**

■ DRK-Beckenbodengymnastik

Der DRK-Kreisverband Saarlouis bietet ab dem **24.08.2012, von 16.30 - 18.00 Uhr** einen Kurs zum Thema „**Beckenbodengymnastik**“ an. Der Kurs umfasst 10 Termine à 90 Minuten und findet in den Räumen des DRK-Kreisverbandes in Saarwellingen, Carl-Friedrich-Gauß-Str. 4, statt. Der Unkostenbeitrag beträgt 40 Euro. In Deutschland leiden rund sechs Millionen Menschen unter einer Blasenschwäche. Die meisten Betroffenen sind in Ihrer Lebensqualität stark eingeschränkt. Die Beckenbodentrainerin informiert und gibt Tipps für ein effektives Beckenbodentraining. Das wichtigste bei den Übungen ist zunächst ein Gefühl für die Muskeln des Beckenbodens zu entwickeln. Die Übungen erfordern viel Konzentration, doch die Mühe lohnt sich. Eine Belastungssinkontinenz lässt sich durch ein Beckenbodentraining verbessern und oftmals auch beheben. Information und Anmeldung: DRK-Kreisverband Saarlouis, Tel. 06838/8999-11 (vormittags).

■ Bestattung früh gestorbener Kinder

Am **14. August 2012** findet um **15.00 Uhr** die gemeinsame Bestattung von früh gestorbenen Kindern auf dem **Friedhof Neue Welt in Saarlouis** statt. Immer wieder enden Schwangerschaften mit dem Versterben der Kinder noch weit vor der Geburt. Das Marienhaus Klinikum St. Elisabeth Saarlouis und das Krankenhaus vom DRK Saarlouis haben in Kooperation mit dem Dekanat und der Stadt Saarlouis ein Gräberfeld eingerichtet, das von der Saarlouiser Künstlerin Regina Zapp gestaltet wurde. Hier werden dreimal jährlich gemeinsame Bestattungen aller Kinder stattfinden, die in Saarlouis so früh verstorben sind, dass sie das Licht der Welt gar nicht erblicken konnten. Eingeladen dazu sind alle Eltern, Großeltern, Geschwisterkinder und Menschen, die Anteil nehmen möchten. Die Feier beginnt in der Trauerhalle in der Nähe des Haupteingangs. Verantwortlich für ihre Durchführung und Gestaltung sind die Klinikseelsorger beider Krankenhäuser (Tel: 06831/161682).



Kindergräberfeld Saarlouis

Redaktionsschluss-Vorverlegung Mariä Himmelfahrt

Der **Feiertag Mariä Himmelfahrt** am 15. August 2012 macht eine Vorverlegung erforderlich. Der Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt Wallerfangen ist wie folgt:

Freitag, 10. August 2012, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden. Um Beachtung wird gebeten!

Verlag + Druck Linus Wittich GmbH
-Redaktion-

■ Verbraucherzentrale Saarland informiert:

Besserer Schutz vor Kostenfallen im Internet

Ab dem 01.08.2012 sind Verbraucher vor Vertragsfallen im Internet besser geschützt, denn die „Buttonlösung“ tritt in Kraft.

Danach müssen Online-Händler unmittelbar vor Abschluss der Onlinebestellung die wichtigsten Vertragsbestandteile klar und deutlich angeben.

Bei Warenbestellungen sind dies die wesentlichen Merkmale der Produkte und der Gesamtpreis sowie zusätzliche Liefer- und Versandkosten. Bei Dienstleistungen dürfen neben den Preisangaben auch die Angaben zur Vertragslaufzeit nicht fehlen.

Unmittelbar danach muss sich der Bestellbutton anschließen, der gut lesbar mit eindeutigen Formulierungen wie „zahlungspflichtig bestellen“ oder „kaufen“ oder ähnlich deutlichen Formulierungen beschriftet sein muss.

Damit soll sichergestellt werden, dass der Verbraucher die wesentlichen Vertragsbestimmungen kennt bevor er sich rechtlich bindet, so Eva Ludwig von der Verbraucherzentrale Saarland.

Hält ein Anbieter sich nicht an diese Vorgaben, kommt kein Vertrag zustande.

Die Neuregelung ist eine Reaktion auf die zahlreichen Beschwerden über Abofallen im Internet:

Zahllose Nutzer gaben eine Bestellung ab, ohne gesehen zu haben, dass die Dienstleistung kostenpflichtig ist.

Weitere Informationen unter www.vz-saar.de.

Individuellen Rat erhalten Betroffene in den Beratungsstellen der Verbraucherzentrale des Saarlandes unter

Saarbrücken: 0681/50089-0

Dillingen: 06831/976565

Merzig: 06861 / 54 44

